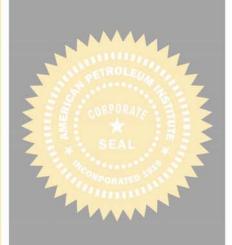


## American Petroleum Institute



## Certificate of Authority to use the Official API Monogram License Number: 5DP-0047 ORIGINAL

The American Petroleum Institute hereby grants to

# PETROMATERIALS (CANGZHOU) CO., LTD. Gongmaoxiaoqu Qingzhouzhen Qing County, Hebei People's Republic of China

the right to use the Official API Monogram® on manufactured products under the conditions in the official publications of the American Petroleum Institute entitled API Spec Q1® and API Spec 5DP and in accordance with the provisions of the License Agreement.

In all cases where the Official API Monogram is applied, the API Monogram should be used in conjunction with this certificate number: **5DP-0047** 

The American Petroleum Institute reserves the right to revoke this authorization to use the Official API Monogram for any reason satisfactory to the Board of Directors of the American Petroleum Institute.

The scope of this license includes the following products: **Drill Pipe Body:** PSL 1, 2 and 3; Grades E, X, G and S; **Tool Joint:** PSL 1, 2 and 3; **Drill Pipe (Assembly)** 

QMS Exclusions: Section 7.3, Design and Development

Effective Date: SEPTEMBER 4, 2010 Expiration Date: SEPTEMBER 4, 2013

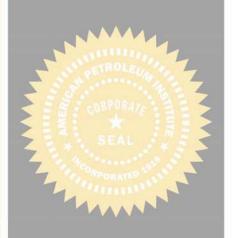
To verify the authenticity of this license, go to www.api.org/compositelist.

American Petroleum Institute

Director of Global Industry Services



## American Petroleum Institute



## Certificate of Authority to use the Official API Monogram

License Number: 7-1-0691 ORIGINAL

The American Petroleum Institute hereby grants to

# PETROMATERIALS (CANGZHOU) CO., LTD. Gongmaoxiaoqu Qingzhouzhen Qing County, Hebei People's Republic of China

the right to use the Official API Monogram® on manufactured products under the conditions in the official publications of the American Petroleum Institute entitled API Spec Q1® and API Spec 7-1 and in accordance with the provisions of the License Agreement.

In all cases where the Official API Monogram is applied, the API Monogram should be used in conjunction with this certificate number: **7-1-0691** 

The American Petroleum Institute reserves the right to revoke this authorization to use the Official API Monogram for any reason satisfactory to the Board of Directors of the American Petroleum Institute.

The scope of this license includes the following products: Drill Collars; Heavy Weight Drill Pipe

QMS Exclusions: Section 7.3, Design and Development

Effective Date: SEPTEMBER 4, 2010 Expiration Date: SEPTEMBER 4, 2013

To verify the authenticity of this license, go to www.api.org/compositelist.

American Petroleum Institute

Director of Global Industry Services

Certificate CN11/10181

SGS

The management system of

# PetroMaterials (CangZhou) Co., Ltd.

Gongmaoxiaoqu, Qingzhou Zhen, Qing County, Hebei Province, 062658, P.R. China

has been assessed and certified as meeting the requirements of

ISO 9001:2008

For the following activities

#### Manufacture of oil country tubular goods and drilling goods

Further clarifications regarding the scope of this certificate and the applicability of ISO 9001:2008 requirements may be obtained by consulting the organisation

This certificate is valid from 13 May 2011 until 13 May 2014 and remains valid subject to satisfactory surveillance audits.

Re certification audit due before 28 April 2014 Issue 1. Certified since 13 May 2011

Authorised by



SGS United Kingdom Ltd-Systems & Services Certification Rossmore Business Park: Ellesmere Port: Cheshire: CH65 3EN: UK t+44 (0)151 350-6666: F+44 (0)151 350-6600... www.sgs.com

SGS 9001-8 01 0311

Page 1 of 1







This document is issued by the Company subject to is General Conditions at Certification Services accessible at waws ags.comfarms, and.conditions him. Attention is drawn to the limitations of liability, indermification and jurisdictional issues established therein. The authenticity of this document may be verified at http://wwww.sgs.com/clients/certified\_clients.him. Any unauthorized atteration, forgery or faisification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.



#### ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEMS CERTIFICATE

Registration No. 06811E20027R1M

This is to certify that the Environmental Management System of

PetroMaterials (Cangzhou) Co., Ltd

Gongmao Community Qingzhou Town, Qing County, Hebei Province Postcode:062658

Has been assessed and found to be in conformity

With the requirements of

GB/T24001-2004 (ISO14001:2004,IDT)

The scope covered by the system is

Manufacture of Oil Drilling Tools.

Registration Date: Jul 13, 2011

Expiry Date: Jul 12,2014

CNAS

MANAGEMENT SYSTEM CNAS C068-E Beijing CNPC HSE Conformity Center No.8, Zhixinxi Road, Haidian District, Beijing

Signature:





you can get the validity of certificate from the web of cpac the web of cpac: http://www.cpac.org.cn



# CONFORMITY CERTIFICATE OF CNPC HSE MANAGEMENT SYSTEMS

Registration No. HSE110060R1M

This is to certify that the HSE system of

PetroMaterials (Cangzhou) Co., Ltd
Gongmao Community Qingzhou Town, Qing County, Hebei Province Postcode:062658

Is in conformity with Q/SY1002.1-2007 and SY/T6276-1997, Which is applicable to the followings:

Manufacture of Oil Drilling Tools.

Beijing CNPC HSE Conformity Center
No.8, Zhikinxi Roed, Haidian District, Beijing

᠈᠗ᢦᠪᢙᢦᠪᢙᢦᠪᡠᢦᠪᡠᢐᢙᢦᠪᢙᢦᠪᢙᢦᠪᢙᢦᠪᢙᢦᠪᢙᢦᠪᢙᢦᠪᢙᢦᠪᢙᢦᠪᢙᢦᠪᢙᢦᠪᢙᢦᠪᢙᢦᢒᢙᢦᢒᢙᢦ

Registration Pate: Jul 13,2011 Expiry Date: Jul 12,2014

Signature



you can get the validity of certificate from the web of cpac the web of cpac: http://www.tpac.org.cn



### OCCUPATIONAL HEALTH & SAFETY MANAGEMENT SYSTEM (OHSMS) CERTIFICATE

Registration No. 06811S10035R1M

This is to certify that the Occupational Health & Safety Management System of

PetroMaterials (Cangzhou) Co., Ltd
Gongmao Community Qingzhou Town, Qing County, Hebei Province Postcode:062658

Has been assessed and found to be in conformity with the requirements of GB/T28001-2001 Occupational health and safety management system-Specification

The scope covered by the system is

Manufacture of Oil Drilling Tools.

Beijing CNPC HSE Conformity Center

No.8, Zhixinxi Road, Haidian District, Beijing

Registration Date: Jul 13,2011 Expiry Date: Jul 12,2014

Signature



MANAGEMENT SYSTEM

CNAS C068-S
out can get the validity of certificate from the web of c

#### СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р ГОССТАНДАРТ РОССИИ



#### СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

**№** POCC CN.MШ07.H00735

Срок действия с

17.11.2010

по

16.11.2013

0893130

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ** рег. № РОСС RU.0001.11МШ07.ПРОДУКЦИИ ООО "СЕРТТЕСТ". РФ, 109044, г. Москва, ул. 1-я Дубровская, д.1, корп.2, тел. (495) 626-21-67, факс (495) 626-21-67.

продукция Бурильные трубы (см. приложение на 1 листе). Серийный выпуск.

код ОК 005 (ОКП):

36 6320

**СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ** ГОСТ 12.2.003-91, ГОСТ 5286-75(п. 1.3, Разд. 2), ГОСТ 631-75

код ТН ВЭД:

См. приложение

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ** PetroMaterials (Cangzhou) Co., Ltd. Адрес: Gongmaoxiaoqu, Qing Zhou Zhen, Qing County, Hebei province 062658, China, Китай. Телефон 0086-317-4318901, факс 0086-317-4024588.

**СЕРТИФИКАТ ВЫДАН** PetroMaterials (Cangzhou) Co., Ltd. Адрес: Gongmaoxiaoqu, Qing Zhou Zhen, Qing County, Hebei province 062658, China, Китай. Телефон 0086-317-4318901, факс 0086-317-4024588.

**НА ОСНОВАНИИ** протокола сертификационных испытаний № 929-261 от 13.11.2010 г. Испытательная лаборатория продукции машиностроения "РОСТЕСТ-МОСКВА", рег. № РОСС RU.0001.21МИ09

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Место нанесения знака соответствия: знак соответствия по ГОСТ Р 50460-92 наносится на корпус изделия и/или в эксплуатационную документацию.

Руководитель органа

Эксперт

М.П.

(Lorentyber

Гасилина И.И.

инициалы, фамилия

Политова Т.И.

инициалы, фамилия

Сертификат не применяется при обязательной сертификации

#### СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р ГОССТАНДАРТ РОССИИ

1808079

#### ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия №РОСС СМ.МШ07.Н00735

Перечень конкретной продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

код ОК 005 (ОКП)	КП) Наименование и обозначен	ние Обозначение документации,
код ТН ВЭД С	продукции, ее изготовител	ль по которой выпускается продукция
36 6320	Бурильные трубы:	по технической документации изготовителя
7304 23 100 0	бурильная труба (Drill Pipe)	
7304 23 900 0	утяжелённая бурильная труба (Heavy W Drill Pipe)	Veight <sub>)</sub>
7304 23 900 0	утяжеленная бурильная труба (Drill Col	llar)
	ИЗГОТОВИТЕЛЬ: PetroMaterials (Cang Co., Ltd. Gongmaoxiaoqu, Qing Zhou Zhen, Qing C Hebei province 062658, China, Китай	

The contract of the contract o

Руководитель органа

Эксперт

Care SOB R

Гасилина И.И.

Политова Т.И.

инициалы, фамилия